

Bruxelles, 2 februarie 2021
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2021/0018(COD)**

**5838/21
ADD 1**

**CODIF 6
CODEC 124
TRANS 47
SOC 52**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	1 februarie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 34 final - ANNEXES 1 to 5
Subiect:	ANEXE la Propunere de DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de persoane (text codificat)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 34 final - ANNEXES 1 to 5.

Anexă: COM(2021) 34 final - ANNEXES 1 to 5



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 1.2.2021
COM(2021) 34 final

ANNEXES 1 to 5

ANEXE

la

Propunere de

DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

**privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor
vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de persoane (text codificat)**

ANEXA I
CERINȚE MINIME PRIVIND CALIFICAREA ȘI FORMAREA
PUNCTUL 1: LISTA SUBIECTELOR

Cunoștințele care urmează să fie luate în considerație de către statele membre la stabilirea calificării inițiale și a formării periodice a conducătorului auto trebuie să includă cel puțin subiectele din prezenta listă. Conducătorii auto cursanți trebuie să atingă nivelul de cunoștințe și competență practică necesar pentru a conduce în deplină siguranță vehicule care se încadrează în categoria respectivă a permisului de conducere.

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

Nivelul minim de calificare trebuie să fie comparabil cel puțin cu nivelul 2 din Cadrul european al calificărilor, astfel cum este prevăzut în anexa II la Recomandarea Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2008¹.

↓ 2003/59/CE

1. Formare avansată în conducere auto rațională pe baza unor reglementări de siguranță

Toate categoriile de permise de conducere

- 1.1. Obiectivul: cunoașterea caracteristicilor sistemului de transmisie în vederea celei mai bune utilizări a acestuia:

curbele de cuplu, puterea și consumul specific al motorului, zona de utilizare optimă a turometrului, diagramele rapoartelor de angrenare ale cutiei de viteze.

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

- 1.2. Obiectivul: cunoașterea caracteristicilor tehnice și a funcționării dispozitivelor de control al siguranței, în vederea controlării vehiculului, reducerii uzurii și împiedicării disfuncționalităților:

limitele utilizării frânelor și dispozitivului de încetinire, utilizarea combinată a frânelor și a dispozitivului de încetinire, utilizarea optimă a turației și a raporturilor vitezelor, utilizarea inerției vehiculului, utilizarea modurilor de reducere a vitezei și de frânare la coborârea pantelor, modalitatea de acțiune în cazul unei defecțiuni, utilizarea dispozitivelor electronice și mecanice cum ar fi sistemul de control electronic al stabilității (ESP – *Electronic Stability Program*), sistemele avansate de frânare de urgență (AEBS – *Advanced Emergency Braking Systems*), sistemul antiblocare (ABS – *Anti-Lock Braking System*), sistemele de control al tracțiunii

¹ Recomandarea Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2008 privind stabilirea Cadrului european al calificărilor pentru învățarea de-a lungul vieții (JO C 111, 6.5.2008, p. 1).

(TCS – *traction control systems*) și sistemele de monitorizare montate pe vehicul (IVMS – *In Vehicle Monitoring System*), precum și a altor dispozitive, autorizate pentru utilizare, de asistență a conducătorului auto sau de automatizare.

1.3. Obiectivul: capacitatea de optimizare a consumului de carburant:

optimizarea consumului de carburant prin aplicarea know-how-ului în ceea ce privește punctele 1.1 și 1.2, importanța anticipării fluxului de trafic, a distanței corespunzătoare față de alte vehicule, a utilizării impulsului vehiculului, a vitezei constante, a unui stil de conducere lină și a presiunii corespunzătoare în pneuri, precum și familiarizarea cu sistemele de transport inteligente, care contribuie la creșterea eficienței în timpul condusului și la o mai bună planificare a rutelor.

1.4. Obiectivul: capacitatea de anticipare, de evaluare și adaptare la riscurile din trafic:

conștientizarea diferitelor condiții rutiere, de trafic și meteorologice și adaptarea la acestea, anticiparea evenimentelor viitoare; înțelegerea modului în care trebuie să se pregătească și să se planifice o călătorie în condiții meteorologice anormale; familiarizarea cu utilizarea echipamentelor de siguranță conexe și dobândirea capacității de a înțelege când trebuie amânată sau anulată o călătorie din cauza condițiilor meteorologice extreme; adaptarea la riscurile de trafic, inclusiv la comportamentul periculos în trafic sau la conducerea neatență (de exemplu, din cauza utilizării dispozitivelor electronice sau din cauza mâncatului sau a băutului etc.); recunoașterea și adaptarea la situațiile periculoase, legate în special de dimensiunile și de greutatea vehiculelor, precum și de utilizatorii vulnerabili ai drumurilor, cum ar fi pietonii, bicicliștii și conducătorii de vehicule motorizate cu două roți, și dobândirea capacității de a face față stresului generat de acești factori;

identificarea posibilelor situații periculoase și interpretarea corespunzătoare a modului în care aceste situații care pot fi periculoase se pot transforma în situații în care accidentele rutiere nu mai pot fi evitate, precum și selectarea și punerea în aplicare a unor măsuri de sporire a marjelor de siguranță în asemenea măsură încât un accident să poată fi încă evitat în cazul în care intervin posibile pericole.

↓ 2003/59/CE

Permisele de conducere din categoriile C, C + E, CI, CI + E

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

1.5. Obiectivul: capacitatea de încărcare a vehiculului, acordându-se grija cuvenită reglementărilor de siguranță și utilizării adecvate a vehiculului:

forțele care afectează vehiculele aflate în mișcare, utilizarea rapoartelor de angrenare ale cutiei de viteze în funcție de sarcina vehiculului și profilul drumului, utilizarea sistemelor de transmisie automată, calcularea încărcăturii utile a vehiculului sau a ansamblului, calcularea volumului total, distribuția sarcinii, consecințele supraîncărcării osiei, stabilitatea vehiculului și centrul de greutate, tipurile de ambalaj și paleți;

principalele categorii de mărfuri care necesită asigurare, tehnici de fixare și asigurare, utilizarea chingilor de asigurare, utilizarea echipamentului de manipulare, punerea și scoaterea prelatelor.

↓ 2003/59/CE

Permisele de conducere din categoriile D, D + E, D1, D1 + E

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

- 1.6. Obiectivul: capacitatea de asigurare a confortului și siguranței pasagerilor:
gradarea mișcărilor longitudinale și laterale, împărțirea drumului cu alți utilizatori, poziția pe drum, frânarea lină, operarea consolei spate, utilizarea infrastructurii specifice (spații publice, benzi cu destinație specială), gestionarea conflictelor dintre conducerea în siguranță și alte roluri ale conducătorului auto, interacțiunea cu pasagerii, particularitățile anumitor grupuri de pasageri (persoane cu handicap, copii).
- 1.7. Obiectivul: capacitatea de încărcare a vehiculului, acordându-se grija cuvenită reglementărilor de siguranță și utilizării adecvate a vehiculului:
forțele care afectează vehiculul în mișcare, utilizarea rapoartelor cutiei de viteze în conformitate cu sarcina vehiculului și profilul drumului, utilizarea sistemelor de transmisie automată, calcularea încărcăturii utile a vehiculului sau a ansamblului, distribuția sarcinii, consecințele supraîncărcării osiei, stabilitatea vehiculului și centrul de greutate.

↓ 2003/59/CE

2. Aplicarea reglementărilor

Toate categoriile de permise de conducere

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

- 2.1. Obiectivul: cunoașterea mediului social al transportului rutier și a reglementărilor din domeniu:
perioadele maxime de lucru specifice industriei transporturilor; principiile, aplicarea și efectele Regulamentelor (CE) nr. 561/2006² și (UE) nr. 165/2014³ ale Parlamentului European și ale Consiliului; sancțiuni pentru neutilizarea, utilizarea inadecvată și falsificarea tahografului; cunoașterea mediului social al transportului rutier: drepturile și îndatoririle conducătorilor auto privind calificarea inițială și formarea periodică.

² Regulamentul (CE) nr. 561/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 privind armonizarea anumitor dispoziții ale legislației sociale în domeniul transporturilor rutiere, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3821/85 și (CE) nr. 2135/98 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului (JO L 102, 11.4.2006, p. 1).

³ Regulamentul (UE) nr. 165/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 februarie 2014 privind tahografele în transportul rutier, de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului privind aparatura de înregistrare în transportul rutier și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 561/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind armonizarea anumitor dispoziții ale legislației sociale în domeniul transporturilor rutiere (JO L 60, 28.2.2014, p. 1).

↓ 2003/59/CE

Permisele de conducere din categoriile C, C + E, C1, C1 + E

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

- 2.2. Obiectivul: cunoașterea reglementărilor din domeniul transportului de mărfuri:
- licențele de operare pentru transport, documentele care trebuie să se afle la bordul vehiculului, interdicțiile de utilizare a anumitor drumuri, taxele de utilizare a drumurilor, obligațiile din cadrul contractelor standard pentru transportul de mărfuri, redactarea documentelor care formează contractul de transport, permisele de transport internațional, obligațiile din cadrul Convenției privind Contractul de transport internațional rutier de mărfuri, redactarea scrisorii de trăsură internațională, trecerea frontierelor, expedierea încărcăturii, documentele speciale de însoțire a mărfii.
-

↓ 2003/59/CE

Permisele de conducere din categoriile D, D + E, D1, D1 + E

- 2.3. Obiectivul: cunoașterea reglementărilor din domeniul transportului de persoane:
- transportul anumitor grupuri specifice de pasageri, echipamente de siguranță la bordul autobuzelor, centuri de siguranță, sarcina vehiculului.

3. Sănătatea, siguranța rutieră și siguranța mediului, serviciile, logistica

Toate categoriile de permis de conducere

- 3.1. Obiectivul: conștientizarea conducătorilor auto cu privire la riscurile rutiere și accidentele de muncă:
- tipuri de accidente de muncă în sectorul transporturilor, statistica accidentelor rutiere, implicarea camioanelor/autocarelor, consecințe umane, materiale și financiare.
- 3.2. Obiectivul: capacitatea de prevenire a criminalității și a traficului cu imigranți clandestini:
- informații generale, implicațiile pentru conducătorii auto, măsuri de prevenire, lista de verificare, legislația privind răspunderea transportatorilor.
- 3.3. Obiectivul: capacitatea de prevenire a riscurilor fizice:
- principiile ergonomice; mișcările și posturile care prezintă riscuri, forma fizică, exerciții de manevrare, protecția personală.
- 3.4. Obiectivul: conștientizarea importanței capacității fizice și mentale:
- principiile unei alimentații sănătoase, echilibrate, efectele alcoolului, ale drogurilor sau ale altor substanțe care pot afecta comportamentul, simptomele, cauzele, efectele oboselii și stresului, rolul fundamental al ciclului de bază activitate-odihnă.
- 3.5. Obiectivul: capacitatea de evaluare a situațiilor de urgență:
- modul de comportament într-o situație de urgență: evaluarea situației, evitarea complicațiilor unui accident, solicitarea de asistență, asistența acordată victimelor și

acordarea primului ajutor, reacțiile în eventualitatea unui incendiu, evacuarea ocupanților unui camion/autobuz cu pasageri, asigurarea siguranței tuturor pasagerilor, reacțiile în eventualitatea unei agresiuni; principiile de bază pentru elaborarea unui raport despre un accident.

- 3.6. Obiectivul: capacitatea de adaptare a comportamentului pentru păstrarea unei bune imagini a companiei:

comportamentul conducătorului auto și imaginea companiei: importanța pentru companie a standardului serviciilor prestate de către conducătorul auto, rolurile conducătorului auto, persoanele cu care intră în contact conducătorul auto, întreținerea vehiculului, organizarea activității, efectele comerciale și financiare ale unei dispute.

Permisele de conducere din categoriile C, C + E, C1, C1 + E

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

- 3.7. Obiectivul: cunoașterea mediului economic al transportului de mărfuri și a organizării pieței:

relația dintre transportul rutier și alte tipuri de transport (concurența, expeditorii de mărfuri), diferite activități ale transportului rutier (transportul în numele unor terți, transportul în nume propriu, activități auxiliare de transport), organizarea principalelor tipuri de companii de transport și a activităților auxiliare de transport, diferitele specializări de transport (autocisternă, temperatură controlată, mărfuri periculoase, transportul animalelor etc.), modificări apărute în această ramură economică (diversificarea serviciilor furnizate, calea ferată, subcontractarea etc.).

↓ 2003/59/CE

Permisele de conducere din categoriile D, D + E, D1, D1 + E

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (a)

- 3.8. Obiectivul: cunoașterea mediului economic al transportului rutier de persoane și a organizării pieței:

relația dintre transportul rutier de persoane și alte moduri de transport de persoane (pe calea ferată, cu autovehicule personale), diferitele activități implicate de către transportul rutier de persoane, sensibilizarea cu privire la persoanele cu handicap, trecerea frontierelor (transportul internațional), organizarea principalelor tipuri de companii pentru transportul rutier de persoane.

**PUNCTUL 2: CALIFICAREA INIȚIALĂ OBLIGATORIE PREVĂZUTĂ LA
ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) LITERA (A)**

2.1. Opțiunea de combinare a participării la curs cu efectuarea unui test

Calificarea inițială trebuie să includă predarea tuturor subiectelor din lista inclusă la punctul 1. Durata acestei calificări inițiale trebuie să fie de 280 de ore.

Fiecare conducător auto cursant trebuie să conducă individual cel puțin 20 de ore un vehicul din categoria respectivă care îndeplinește cel puțin cerințele pentru vehiculele destinate testării, așa cum sunt definite acestea în Directiva 2006/126/CE.

În timpul conducerii individuale, conducătorul auto cursant trebuie să fie însoțit de un instructor angajat de un centru de formare autorizat. Fiecare conducător auto cursant poate să conducă maximum opt ore, din cele 20 de ore de conducere individuală, pe teren special sau pe un simulator de ultimă generație, astfel încât să se testeze formarea în domeniul conducerii raționale pe baza reglementărilor de siguranță, în special cu privire la manevrarea vehiculului în diferite condiții de drum și la modul în care acestea se schimbă în funcție de diferitele condiții atmosferice, de perioada de zi sau de noapte, precum și la capacitatea de optimizare a consumului de carburant.

Statele membre pot permite ca o parte dintre cursurile de formare să fie furnizate de centrul de formare autorizat prin intermediul instrumentelor tehnologiei informației și comunicațiilor, precum e-learning, asigurând, totodată, menținerea unei bune calități și eficiențe a formării și selectând subiecte în cazul cărora instrumentele tehnologiei informației și comunicațiilor pot fi aplicate de o manieră cât mai eficace. În special, statele membre impun o identificare fiabilă a utilizatorului și mijloace adecvate de control. Statele membre pot lua în considerare o formare specifică necesară în temeiul altor acte legislative ale Uniunii drept parte a formării. O astfel de formare include, dar nu se limitează la, formarea profesională necesară în temeiul Directivei 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁴ privind transportul interior de mărfuri periculoase, formarea care vizează sensibilizarea cu privire la nevoile persoanelor cu handicap prevăzută de Regulamentul (UE) nr. 181/2011 al Parlamentului European și al Consiliului⁵ și formarea privind transportul animalelor prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 1/2005 al Consiliului⁶.

Pentru conducătorii auto menționați la articolul 5 alineatul (5), durata calificării inițiale trebuie să fie de 70 de ore, inclusiv cinci ore de conducere individuală.

⁴ Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase (JO L 260, 30.9.2008, p. 13).

⁵ Regulamentul (UE) nr. 181/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 privind drepturile pasagerilor care călătoresc cu autobuzul și autocarul și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 (JO L 55, 28.2.2011, p. 1).

⁶ Regulamentul (CE) nr. 1/2005 al Consiliului din 22 decembrie 2004 privind protecția animalelor în timpul transportului și al operațiunilor conexe și de modificare a Directivelor 64/432/CEE și 93/119/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1255/97 (JO L 3, 5.1.2005, p. 1).

La sfârșitul acestei perioade de formare, autoritățile competente din statele membre sau entitatea desemnată de acestea supun conducătorul auto unui test scris sau oral. Testul trebuie să includă cel puțin o întrebare referitoare la fiecare dintre obiectivele din lista de subiecte menționată la punctul 1.

↓ 2003/59/CE

2.2. Opțiunea care implică un test

Autoritățile competente din statele membre sau entitatea desemnată de acestea organizează testele teoretice și practice menționate anterior pentru a verifica dacă conducătorul auto cursant posedă nivelul de cunoștințe cerut în conformitate cu punctul 1 pentru obiectivele și subiectele menționate la respectivul punct.

(a) Testul teoretic constă din cel puțin două părți:

- (i) întrebări care includ întrebări cu răspunsuri multiple, întrebări cu răspuns direct sau o combinație a acestor tipuri de întrebări;
- (ii) studii de caz.

Durata minimă a testelor teoretice trebuie să fie de cel puțin patru ore.

(b) Testul practic constă din două părți:

- (i) un test de conducere având drept scop evaluarea formării privind conducerea rațională pe baza reglementărilor de siguranță. Testul trebuie aibă loc, ori de câte ori este posibil, pe drumuri aflate în afara localităților, pe drumuri pe care este permisă viteza mare a vehiculelor sau pe autostrăzi (ori pe drumuri similare) și pe toate tipurile de magistrale urbane care prezintă diferite tipuri de dificultăți pe care le poate întâlni un conducător auto. Ar fi de dorit ca acest test să aibă loc în diferite condiții de densitate a traficului. Perioada de timp afectată conducerii trebuie folosită în mod optim pentru evaluarea candidatului în toate zonele de trafic pe care le-ar putea întâlni. Durata minimă a acestui test trebuie să fie de 90 de minute.
- (ii) un test practic care să cuprindă cel puțin punctele 1.5, 1.6, 1.7, 3.2, 3.3 și 3.5. Durata minimă a acestui test trebuie să fie de 30 de minute.

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 1. litera (b)

Vehiculul utilizat pentru testul practic trebuie să îndeplinească cel puțin condițiile privind vehiculele destinate testării, prevăzute în Directiva 2006/126/CE.

↓ 2003/59/CE

Testul practic poate fi suplimentat cu un al treilea test care să aibă loc pe un teren special sau pe un simulator de ultimă generație, astfel încât să se testeze formarea în domeniul conducerii raționale pe baza reglementărilor de siguranță, în special cu privire la manevrarea vehiculului în diferite condiții de drum și la modul în care acestea se schimbă în funcție de diferitele condiții atmosferice și de perioada de zi sau de noapte.

Durata acestui test opțional nu este fixă. În cazul în care conducătorul auto efectuează un astfel de test, durata sa poate fi scăzută din cele 90 de minute ale testului de conducere menționat la punctul (i), dar timpul scăzut nu poate depăși 30 de minute.

Pentru conducătorii auto menționați la articolul 5 alineatul (5), testul teoretic trebuie limitat la subiectele menționate la punctul 1 care sunt relevante pentru vehiculele cărora li se aplică noua calificare. Cu toate acestea, acești conducători auto trebuie să efectueze întregul test practic.

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa pct. 1. litera (c)
--

PUNCTUL 3: CALIFICAREA ÎNȚĂLĂ ACCELERATĂ MENȚIONATĂ LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (2)

Calificarea inițială accelerată trebuie să includă predarea tuturor subiectelor incluse în lista de la punctul 1. Durata sa trebuie să fie de 140 de ore.

Fiecare conducător auto cursant trebuie să conducă individual cel puțin 10 ore un vehicul din categoria respectivă care îndeplinește cel puțin cerințele privind vehiculele destinate testării, prevăzute în Directiva 2006/126/CE.

În timpul conducerii individuale, conducătorul auto cursant trebuie să fie însoțit de un instructor angajat de un centru de formare autorizat. Fiecare conducător auto cursant poate să conducă maximum patru ore, din cele 10 ore de conducere individuală, pe teren special sau pe un simulator de ultimă generație, astfel încât să se testeze formarea în domeniul conducerii raționale pe baza reglementărilor de siguranță, în special cu privire la manevrarea vehiculului în diferite condiții de drum și la modul în care aceste condiții de drum se schimbă în funcție de diferitele condiții atmosferice, de perioada de zi sau de noapte, precum și capacitatea de optimizare a consumului de carburant.

Dispozițiile de la punctul 2.1 al patrulea paragraf se aplică, de asemenea, calificării inițiale accelerate.

Pentru conducătorii auto menționați la articolul 5 alineatul (5), durata calificării inițiale accelerate trebuie să fie de 35 de ore, inclusiv două ore și jumătate de conducere individuală.

La sfârșitul acestei perioade de formare, autoritățile competente din statele membre sau entitatea desemnată de acestea supun conducătorul auto unui test scris sau oral. Testul trebuie să includă cel puțin o întrebare referitoare la fiecare dintre obiectivele din lista de subiecte menționată la punctul 1.

PUNCTUL 4: FORMAREA PERIODICĂ OBLIGATORIE PREVĂZUTĂ LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) LITERA (B)

Cursurile de formare periodică obligatorie trebuie organizate de către un centru de formare autorizat. Durata lor trebuie să fie de 35 de ore din cinci în cinci ani, defalcate în perioade de cel puțin șapte ore, care pot fi împărțite pe o perioadă de două zile consecutive. Atunci când se recurge la e-learning, centrul de formare autorizat se asigură că este menținută o calitate corespunzătoare a formării, inclusiv prin selectarea subiectelor în cazul cărora instrumentele tehnologiei informației și comunicațiilor pot fi aplicate de o manieră cât mai eficace. În special, statele membre impun o identificare fiabilă a utilizatorului și mijloace adecvate de

control. Durata maximă a formării de tip e-learning nu depășește 12 ore. Cel puțin una dintre perioadele cursurilor de formare include un subiect privind siguranța rutieră. Conținutul formării profesionale ține cont de nevoile de formare specifice pentru operațiunile de transport efectuate de conducătorul auto, precum și de evoluțiile juridice și tehnologice relevante și, în măsura posibilului, ar trebui să ia în considerare nevoile de formare specifice ale conducătorului auto. În perioada de 35 de ore ar trebui să fie abordate o serie de teme diferite, inclusiv să se repete formarea în cazul în care se demonstrează că conducătorul auto are nevoie de formare corectivă specifică.

Statele membre pot avea în vedere luarea în calcul a unei formări specifice încheiate, astfel cum se prevede în alte acte legislative ale Uniunii, drept una dintre perioadele de șapte ore prevăzute. O astfel de formare include, dar nu se limitează la, formarea profesională necesară în temeiul Directivei 2008/68/CE privind transportul interior de mărfuri periculoase, formarea privind transportul animalelor prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 1/2005 și, pentru transportul de persoane, formarea care vizează sensibilizarea cu privire la nevoile persoanelor cu handicap prevăzută de Regulamentul (UE) nr. 181/2011. Cu toate acestea, statele membre pot decide ca o formare specifică încheiată care a fost impusă în temeiul Directivei 2008/68/CE privind transportul interior de mărfuri periculoase să fie luată în calcul drept două dintre perioadele de șapte ore, cu condiția să nu mai existe o altă formare luată în considerare în cadrul formării periodice.

↓ 2003/59/CE

PUNCTUL 5: AUTORIZAREA CALIFICĂRII ÎNȚIALE ȘI A FORMĂRII PERIODICE

- 5.1. Centrele de formare care participă la calificarea inițială și formarea periodică trebuie autorizate de către autoritățile competente ale statelor membre. Autorizarea trebuie dată doar ca răspuns la o solicitare scrisă. Solicitarea trebuie însoțită de documentele care conțin:
 - 5.1.1. o calificare adecvată și programul de formare care precizează subiectele predate și stabilește planul propus de punere în aplicare și metodele de predare avute în vedere;
 - 5.1.2. calificarea instructorilor și domeniile de activitate;
 - 5.1.3. informații referitoare la locul desfășurării cursului, materialele didactice, resursele puse la dispoziție pentru lucrările practice și parcul de vehicule utilizat;
 - 5.1.4. condițiile de participare la curs (numărul de participanți).
- 5.2. Autoritatea competentă trebuie să dea autorizarea în scris, pe baza următoarelor criterii:
 - 5.2.1. formarea trebuie să se desfășoare în conformitate cu documentele care însoțesc cererea;
 - 5.2.2. autoritatea competentă trebuie să aibă dreptul de a trimite persoane autorizate pentru a asista la cursurile de formare ale centrelor autorizate și trebuie să aibă dreptul de a monitoriza aceste centre, cu privire la resursele utilizate și la desfășurarea corespunzătoare a cursurilor de formare și a testelor;
 - 5.2.3. autorizarea poate fi retrasă sau suspendată în cazul în care criteriile de autorizare nu mai sunt îndeplinite.

Centrul autorizat trebuie să garanteze că instructorii au cunoștințe temeinice privind cele mai recente reglementări și criterii de formare. Ca o parte a procedurii de selecție specifice, instructorii trebuie să prezinte documente care să certifice atât cunoașterea materiei predate, cât și cunoașterea metodelor de predare. În ceea ce privește partea practică a instruirii, instructorii trebuie să prezinte documente care să certifice experiența lor de conducători auto profesioniști sau o experiență de conducere similară, cum ar fi cea de instructori de conducere pentru vehicule grele.

Programul de instruire trebuie să fie conform cu autorizarea și trebuie să cuprindă subiectele din lista menționată la punctul 1.

↓ 2003/59/CE

ANEXA II

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 2. litera (a)

DISPOZIȚII PRIVIND MODELUL UNIUNII EUROPENE PENTRU CARTEA DE CALIFICARE A CONDUCĂTORULUI AUTO

↓ 2003/59/CE (adaptat)
→₁ 2004/66/CE art. 1 și anexa
→₂ 2006/103/CE art. 1 și anexa
partea A alineatul (6)
→₃ 2013/22/UE art. 1 și anexa

1. Caracteristicile fizice ale cărții ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ trebuie să respecte standardele ISO 7810 și 7816-1.

Metodele de verificare a caracteristicilor fizice ale cărții ☒ de calificare a conducătorului auto ☒, pentru a se asigura că sunt în concordanță cu standardele internaționale, trebuie să respecte standardul ISO 10373.

2. Cartea ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ are două fețe:
fața 1 conține:

- (a) titlul „carte de calificare a conducătorului auto” imprimat cu caractere mari în limba oficială sau în limbile oficiale ale statului membru care eliberează cartea ☒ de calificare a conducătorului auto ☒;
- (b) numele statului membru care eliberează cartea ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ (opțional);
- (c) →₁ semnul distinctiv al statului membru care emite ☒ cartea de calificare a conducătorului auto ☒, tipărit în negativ într-un dreptunghi albastru și înconjurat de 12 stelute galbene; semnele distinctivă sunt următoarele:

B	:	Belgia
→ ₂ BG ← ←	→ ₂ : ←	→ ₂ Bulgaria ←
CZ	:	☒ Cehia ☒
DK	:	Danemarca
D	:	Germania
EST	:	Estonia
IRL	:	Irlanda
GR	:	Grecia

E	:	Spania
F	:	Franța
→ ₃ HR ←	→ ₃ : ←	→ ₃ Croația ←
I	:	Italia
CY	:	Cipru
LV	:	Letonia
LT	:	Lituania
L	:	Luxemburg
H	:	Ungaria
M	:	Malta
NL	:	Țările de Jos
A	:	Austria
PL	:	Polonia
P	:	Portugalia
→ ₂ RO ←	→ ₂ : ←	→ ₂ România ←
SLO	:	Slovenia
SK	:	Slovacia
FIN	:	Finlanda
S	:	Suedia

(d) informații specifice ale cărții  de calificare a conducătorului auto , numerotate după cum urmează:

1. numele titularului;
2. prenumele titularului;
3. data și locul nașterii titularului;
4. (a) data eliberării;
- (b) data expirării;
- (c) denumirea autorității emitente (poate fi imprimată pe fața 2);
- (d) un număr diferit de numărul permisului de conducere în scop administrativ (opțional);

5. (a) numărul permisului de conducere;
(b) seria permisului de conducere;
6. fotografia titularului;
7. semnătura titularului;
8. domiciliul stabil sau adresa poștală a titularului (opțional);

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 2. litera (b)

9. categoriile de vehicule pentru care conducătorul auto îndeplinește criteriile de calificare inițială și formare periodică;

↓ 2003/59/CE (adaptat)
→₁ 2004/66/CE art. 1 și anexa
→₂ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 2. litera (b)

- (e) →₁ →₂ titlul „model al Uniunii Europene” în limba sau limbile statului membru care eliberează cartea ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ și subtitlul „carte de calificare a conducătorului auto” în celelalte limbi oficiale ale Uniunii, tipărit cu albastru, astfel încât să formeze fundalul cărții ☒ de calificare a conducătorului auto ☒: ← ←

↓ 2006/103/CE art. 1 și anexa
partea A alineatul (6)

карта за квалификация на водача

↓ 2003/59/CE

tarjeta de cualificación del conductor
osvědčení profesní způsobilosti řidiče
chaufføruddannelsesbevis
Fahrerqualifizierungsnachweis
juhi ametipädevuse kaart
δελτίο επιμόρφωσης οδηγού
driver qualification card
carte de qualification de conducteur
cárta cáilíochta tiomána

↓ 2013/22/UE art. 1 și anexa

kvalifikacijska kartica vozača

↓ 2003/59/CE

carta di qualificazione del conducente
vadītāja kvalifikācijas apliecība
vairuotojo kvalifikacinē kortelē
gépjárművezetői képesítési igazolvány
karta ta' kwalifikazzjoni tas-sewwieq
kwalificatiekaart bestuurder
karta kwalifikacji kierowcy
carta de qualificação do motorista

↓ 2006/103/CE art. 1 partea A
alineatul (6) (adaptat)

☒ cartea de calificare ☒ a conducătorului auto

↓ 2003/59/CE (adaptat)
→₁ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 2. litera (b)

preukaz o kvalifikácii vodiča
kartica o usposobljenosti voznika
kuljettajan ammattipätevyyskortti
yrkeskompetensbevis för förare.

(f) culorile de referință:

- albastru: albastru Pantone reflex,
- galben: galben Pantone;

fața 2 conține:

- (a) →₁ 9. categoriile de vehicule pentru care conducătorul auto îndeplinește criteriile de calificare inițială și formare periodică;
10. codul armonizat nr. 95 al Uniunii, prevăzut în anexa I la Directiva 2006/126/CE; ←
11. un spațiu rezervat pentru posibila înscriere de către statul membru emitent a unor mențiuni administrative esențiale sau a unor mențiuni legate de siguranța rutieră (opțional). Dacă mențiunile se referă la o rubrică definită în prezenta anexă, aceste mențiuni trebuie precedate de numărul rubricii corespunzătoare.
- (b) o explicație a mențiunilor numerotate, care apare pe fața 1 și pe fața 2 a cărții ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ [cel puțin rubricile 1, 2, 3, 4(a), 4(b), 4(c), 5(a), 5(b) și 10].

↓ 2013/22/UE art. 1 și anexa (adaptat)

În cazul în care un stat membru dorește să formuleze mențiunile respective într-o altă limbă națională decât: bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, olandeză, poloneză, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, elaborează o versiune bilingvă a ☒ cărții de calificare a conducătorului auto ☒, utilizând una dintre limbile menționate anterior, fără a aduce atingere celorlalte dispoziții din prezenta anexă.

↓ 2003/59/CE (adaptat)

3. SECURITATE, INCLUSIV PROTECȚIA DATELOR

Scopul diferitelor părți constitutive ale cărții ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ este acela de a exclude orice posibilitate de falsificare sau manipulare și de a detecta orice încercare de acest tip.

Statul membru trebuie să se asigure că nivelul de securitate al cărții ☒ de calificare a conducătorului auto ☒ este cel puțin comparabil cu nivelul de securitate al permisului de conducere.

4. DISPOZIȚII SPECIALE

După consultarea Comisiei, statele membre pot adăuga culori sau marcaje, cum ar fi un cod de bare, simboluri naționale sau elemente de securitate, fără să aducă atingere altor dispoziții ale prezentei anexe.

Referitor la recunoașterea reciprocă a cărților ☒ de calificare a conducătorului auto ☒, codul de bare nu trebuie să conțină alte informații în afara celor care apar deja lizibil pe cartea de calificare a conducătorului auto sau care sunt esențiale pentru procesul de eliberare a cărții.

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa pct. 2. litera (d)
--

5. DISPOZIȚII TRANZITORII

Cărțile de calificare a conducătorului auto eliberate înainte de 23 mai 2020 sunt valabile până la data expirării.

↓ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 2. litera (c)

MODELUL UNIUNII EUROPENE PENTRU CARTEA DE CALIFICARE A CONDUCĂTORULUI AUTO

↓ 2003/59/CE
→ 2018/645 art. 1.7 și anexa
pct. 2. litera (c)

Fața 1

CARTE DE CALIFICARE A CONDUCĂTORULUI AUTO		(STATUL MEMBRU)
	1.	
	2.	
6. FOTOGRAFIE	3.	
	4a.	4b.
	4c.	(4d.)
	5a.	5b.
	7.	
	(8.)	
9.		

Fața 2

11.	9.	10.
	C1	
	C	
	D1	
	D	
	C1E	
	CE	
	D1E	
	DE	

1. Numele de familie
2. Prenumele
3. Data și locul nașterii
4a. Data eliberării
4b. Data administrativă a expirării
4c. Eliberat de
5a. Numărul permisului de conducere
5b. Seria permisului de conducere
10. ► Codul Uniunii ◀

→ / ←

ANEXA III

**TABEL DE CORESPONDENȚĂ PENTRU TRIMITERILE LA ANUMITE
CATEGORII DE PERMISE DE CONDUCERE**

Trimitere în prezenta directivă	Trimitere în Directiva 2006/126/CE
C + E	CE
C1 + E	C1E
D + E	DE
D1 + E	D1E



ANEXA IV

Part A

Directiva abrogată cu lista modificărilor sale ulterioare (menționate în articolul 14)

Directiva 2003/59/CE a Parlamentului
European și a Consiliului
(OJ L 226, 10.9.2003, p. 4)

Directiva 2004/66/CE a Consiliului (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35)	numai punctul IV.2 din anexa
Directiva (UE) 2006/103/CE a Consiliului (OJ L 363, 20.12.2006, p. 344)	numai punctul A.6 din anexa
Regulamentul (CE) nr. 1137/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (OJ L 311, 21.11.2008, p. 1)	numai punctul 9.11 din anexa
Directiva 2013/22/UE a Consiliului (OJ L 158, 10.6.2013, p. 356)	numai punctul A.4 din anexa
Directiva (UE) 2018/645 a Parlamentului European și a Consiliului (OJ L 112, 2.5.2018, p. 29)	numai articolul 1 și anexa
Regulamentul (UE) 2019/1243 al Parlamentului European și al Consiliului (OJ L 198, 25.7.2019, p. 241)	numai punctul IX.5 din anexa

Partea B

**Termenele de transpunere în dreptul intern și datele de aplicare
(menționate în articolul 14)**

Directiva	Termene de transpunere	Data de aplicare
2003/59/CE	10 septembrie 2006	10 septembrie 2008 în ceea ce privește calificarea inițială necesară pentru conducerea vehiculelor din categoriile de permis de conducere D1, D1+E, D și D+E; 10 septembrie 2009 în ceea ce privește calificarea inițială necesară pentru conducerea vehiculelor din categoriile de permis de conducere C1, C1+E, C și C+E.
(UE) 2018/645	23 mai 2020 cu excepția articolului 1 punctul 6 23 mai 2021 în ceea ce privește articolul 1 punctul 6	

ANEXA V

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Directiva 2003/59/CE	Prezenta directivă
Articolele 1–7	Articolele 1–7
Articolul 8 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (1)
Articolul 8 alineatul (2), primul paragraf, teza introductivă și litera (a)	Articolul 8 alineatul (2), primul paragraf
Articolul 8 alineatul (2), primul paragraf, litera (b)	–
Articolul 8 alineatul (2), al doilea paragraf	Articolul 8 alineatul (2), al doilea paragraf
Articolul 8 alineatele (3), (4) și (5)	Articolul 8 alineatele (3), (4) și (5)
Articolele 9 și 10	Articolele 9 și 10
Articolul 10a	Articolul 11
Articolul 11	Articolul 12
Articolul 11a	Articolul 13
Articolul 13	–
Articolul 14	–
Articolul 15	Articolul 14
Articolul 16	Articolul 15
Articolul 17	Articolul 16
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II
Anexa III	Anexa III
–	Anexa IV
–	Anexa V